

# Same-sex marriage in Portugal for Hong Kong couples

A practical Same Vibes guide to the official Portuguese civil marriage route

**One official appointment. Portuguese marriage certificate the same day.**

## Quick answer

Hong Kong couples who need an official same-sex marriage route abroad can use Portugal as a clear European civil marriage route when their documents are prepared correctly.

Hong Kong does not provide a local civil marriage route for same-sex couples. Portugal does. Same Vibes helps Hong Kong same-sex couples move from the question of where to marry to the practical route: documents, registry coordination, interpreter, appointment and Portuguese marriage certificate.

You do not need to build the route alone. Same Vibes checks the case, prepares the document path, coordinates the Portuguese registry process and guides you through one official appointment in Portugal.

Legal basis for Portugal: Lei n.º 9/2010, Diário da República.

### Planning from Hong Kong?

Check your case: <https://same-vibes.com/en/check-your-case/>

## Who this guide is for

This guide is for Hong Kong same-sex couples who want an official civil marriage abroad and a practical route through Portugal.

- you live in Hong Kong or have Hong Kong documents
- you need a legal marriage route outside Hong Kong
- you want a Portuguese civil marriage certificate
- you want to avoid wedding packages and ceremony planning
- you need a process that is private, structured and manageable
- you want one official appointment in Portugal after preparation
- you want Same Vibes to handle the legal route instead of navigating it alone

## Key facts

- Portugal allows official civil marriage between same-sex couples.
- Hong Kong does not offer local civil marriage for same-sex couples.
- For Hong Kong couples, the practical route starts with documents, not with the ceremony.
- Same Vibes checks the document route before you travel.
- The official appointment happens in Portugal.
- In the standard route, you can leave the same day with your Portuguese marriage certificate.
- Apostille, certified translation and delivery can be coordinated when needed.

## Hong Kong document checklist

The exact document route depends on citizenship, residence, marital status and the documents available to each partner. Same Vibes checks the route before confirming the process.

Document or issue	Why it matters	Same Vibes role
<b>Passports or ID documents</b>	Identify both partners for the registry process	We check document consistency and explain what to provide
<b>Birth certificates</b>	Often part of the marriage document route	We check format, issue details, apostille and translation needs
<b>Certificate of matrimonial capacity or no impediment</b>	May be required depending on the route and country of issue	We check what applies and what alternative may be realistic
<b>Previous divorce or death certificate</b>	Needed if one partner was previously married	We check what proof is needed and how it must be prepared
<b>Name spelling or transliteration</b>	Different spelling between documents can delay filing	We identify mismatches before submission
<b>Apostille / legalization</b>	Prepares foreign documents for use in Portugal when needed	We explain what applies to your document route
<b>Certified translation</b>	Needed when documents must be used in Portuguese	We coordinate translation requirements when needed
<b>Interpreter</b>	Needed for the official appointment when Portuguese is not understood	We arrange the interpreter for the appointment

*Send the case before you start collecting documents. The correct route depends on the details.*

## How the route works

- 1 Send us your case**  
Tell us citizenships, residence, marital status and document situation.
- 2 We check the route**  
Same Vibes reviews whether Portugal works for your Hong Kong case and what document route applies.
- 3 Documents are prepared**  
We explain what to prepare, what needs apostille or translation, and what should be corrected before filing.
- 4 Registry process is coordinated**  
The Portuguese civil registry process is coordinated before you travel.
- 5 Interpreter is arranged**  
When needed, Same Vibes arranges the interpreter for the official appointment.
- 6 You come to Portugal**  
You attend one official registry appointment.
- 7 You receive the certificate**  
After registration, you can leave the same day officially married with your Portuguese marriage certificate.

## What Same Vibes handles

- case review
- registry coordination
- appointment guidance
- apostille / translation / delivery coordination when needed
- document route
- interpreter arrangement
- Portuguese marriage certificate

**No wedding packages. No bureaucracy left on your shoulders.**

## Common questions

### Can Hong Kong same-sex couples get married in Portugal?

Yes. Portugal offers an official civil marriage route for same-sex couples, including foreign couples, when the document route is prepared correctly.

### Does Hong Kong provide local same-sex civil marriage?

No. Hong Kong does not provide a local civil marriage route for same-sex couples. That is why many couples look for a clear marriage-abroad route.

### Do we need to live in Portugal?

No. The Same Vibes route is designed for international couples who usually do not live in Portugal.

### Can we come for one official appointment?

In the standard Same Vibes route, yes. We prepare the process before you travel.

### Will we receive a Portuguese marriage certificate?

Yes. After the official registration, the result is a Portuguese marriage certificate.

### Do you organize weddings or ceremonies?

No. Same Vibes is not a wedding planner. We handle the official legal marriage route.

### Can you help with apostille or translation?

Yes. Apostille, certified translation and delivery can be coordinated when needed.

## Next step

Send us your case. We will check the route and explain the realistic next step for your documents.

**Check your case:** <https://same-vibes.com/en/check-your-case/>

**Website:** <https://same-vibes.com/en/>

**WhatsApp:** <https://wa.me/351935900533>

**Telegram:** <https://t.me/+351935900533>

**Email:** [info@the-o.legal](mailto:info@the-o.legal)

**Same Vibes handles the legal route. You come to Portugal for the official appointment and leave officially married.**